

MAY 27 1993



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV. 3219
26 May 1993

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИ ТЫСЯЧИ ДВЕСТИ ДЕВЯТНАДЦАТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
во среду, 26 мая 1993 года, в 16 ч. 45 м.

Председатель: г-н ВОРОНЦОВ (Российская Федерация)

<u>Члены:</u> Бразилия	г-н САРДЕНБЕРГ
Кабо-Верде	г-н БАРБОЗА
Китай	г-н ЛИ Чжаосин
Джибути	г-н ОЛХАЙЕ
Франция	г-н МЕРИМЕ
Венгрия	г-н ЭРДЕШ
Япония	г-н МАРУЯМА
Марокко	г-н СНУССИ
Новая Зеландия	г-н О'БРАЙЕН
Пакистан	г-н МАРКЕР
Испания	г-н ЯНЬЕС БАРНУЭВО
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Сэр Дэвид ХАННЕЙ
Соединенные Штаты Америки	г-жа ОЛБРАЙТ
Венесуэла	г-н АРРИА

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Edition Section, Office of Conference Services, room DC-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 16 ч. 45 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПРИЕМ НОВЫХ ЧЛЕНОВ

ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ПРИЕМУ НОВЫХ ЧЛЕНОВ В СВЯЗИ С ЗАЯВЛЕНИЕМ КНЯЖЕСТВА МОНАКО О ПРИЕМЕ В ЧЛЕНЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (S/25842)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: В рамках пункта своей повестки дня Совет Безопасности приступит сейчас к рассмотрению доклада Комитета по приему новых членов по заявлению Княжества Монако о приеме в члены Организации Объединенных Наций, содержащегося в документе S/25842.

В пункте 3 этого доклада Комитет рекомендует Совету прибегнуть к положению последнего пункта правила 60 временных правил процедуры Совета, с тем чтобы представить свою рекомендацию Генеральной Ассамблее на ее возобновленной сорок седьмой сессии.

Если не будет возражений, я буду считать, что Совет желает отойти от сроков, установленных в предпоследнем пункте правила 60.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

В пункте 4 доклада Комитет рекомендует Совету Безопасности принять проект резолюции по заявлению Княжества Монако о приеме в члены Организации Объединенных Наций. Я хотел бы выразить признательность Комитету за его единодушное решение рекомендовать принять Княжество Монако в члены Организации Объединенных Наций.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе ранее проведенных консультаций между членами Совета, я предлагаю принять проект резолюции, содержащийся в пункте 4 доклада Комитета по приему новых членов, без голосования.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Таким образом, проект резолюции, содержащийся в пункте 4 доклада Комитета по приему новых членов (S/25842), принимается без голосования в качестве резолюции 829 (1993). Я немедленно препровожу решение Совета Безопасности рекомендовать принять Княжество Монако в члены Организации Объединенных Наций Генеральному секретарю для его передачи Генеральной Ассамблее в соответствии с положениями правила 60 временных правил процедуры Совета.

(Председатель)

Теперь я сделаю заявление в моем качестве Председателя Совета Безопасности от имени членов Совета:

"Совет Безопасности постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять Княжество Монако в члены Организации Объединенных Наций. От имени членов Совета Безопасности я хотел бы поздравить Княжество Монако с этим историческим событием. Совет с большим удовлетворением отмечает глубокую приверженность Княжества Монако целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и делу выполнения всех содержащихся в нем обязательств. Мы ожидаем, что в недалеком будущем Княжество Монако присоединится к нам как член Организации Объединенных Наций, и рассчитываем на активную совместную работу с его представителями".

Это заявление будет выпущено в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/25848.

Таким образом, Совет завершил рассмотрение вопроса, стоящего на его повестке дня.

Заседание закрывается в 16 ч. 50 м.